

*Yearbook  
for  
Traditional  
Music*

*Vol. 45*

*2013*

**INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC**  
DEPARTMENT OF MUSICOLOGY, FACULTY OF ARTS  
UNIVERSITY OF LJUBLJANA  
Aškerčeva 2, SI-1000 Ljubljana, Slovenia  
tel.: +1 410-501-5559 Skype: ictmslovenia  
email: secretariat@ictmusic.org website: http://www.ictmusic.org

**President**

Salwa El-Shawan Castelo-Branco (PORTUGAL)

**Vice Presidents**

Don Niles (PAPUA NEW GUINEA)  
Stephen Wild (AUSTRALIA)

**Secretary General**

Svanibor Pettan (SLOVENIA)

**Executive Assistant**

Carlos Yoder (ARGENTINA/SLOVENIA)

**Executive Board**

Samuel Araújo (BRAZIL)  
Naila Ceribašić (CROATIA)  
Jean Ngoya Kidula (KENYA/USA)  
Mohd Anis Md Nor (MALAYSIA)  
Jonathan P. J. Stock (UNITED KINGDOM)  
Razia Sultanova (UNITED KINGDOM)  
C. K. Szego (CANADA)  
Terada Yoshitaka 寺田吉孝 (JAPAN)  
Trần Quang Hải (FRANCE)  
J. Lawrence Witzleben (USA)  
Xiao Mei 萧梅 (CHINA)  
Saida Yelemanova (KAZAKHSTAN)

**Chairs of ICTM Study Groups**

*African Musics*: Patricia Opondo (SOUTH AFRICA)  
*Applied Ethnomusicology*: Klisala Harrison (CANADA)  
*Ethnochoreology*: Felföldi László (HUNGARY)  
*Folk Musical Instruments*: Gisa Jähnichen (GERMANY/MALAYSIA)  
*Historical Sources of Traditional Music*: Susanne Ziegler (GERMANY) & Ingrid Åkesson (SWEDEN)  
*Iconography of the Performing Arts*: Zdravko Blažeković (USA)  
*Maqām*: Jürgen Elsner (GERMANY)  
*Mediterranean Music Studies*: Marcello Sorce Keller (SWITZERLAND)  
*Multipart Music*: Ardian Ahmedaja (AUSTRIA)  
*Music and Dance in Southeastern Europe*: Velika Stojkova Serafimovska (MACEDONIA)  
*Music and Dance of Oceania*: Denis Crowdy (AUSTRALIA)  
*Music and Gender*: Barbara Hampton (USA)  
*Music and Minorities*: Ursula Hemetek (AUSTRIA)  
*Music Archaeology*: Arnd Adje Both (GERMANY)  
*Music in the Arab World*: Scheherazade Hassan (FRANCE)  
*Music of the Turkic-speaking World*: Dorit Klebe (GERMANY) & Razia Sultanova (UNITED KINGDOM)  
*Musics of East Asia*: J. Lawrence Witzleben (USA)  
*Performing Arts of Southeast Asia*: Patricia Matusky (USA)

**The International Council for Traditional Music**

(a Non-Governmental Organization in Formal Consultative Relations with UNESCO)

**is the World Organization for the**

**Study, Practice, and Documentation of Music, including Dance and Other Performing Arts**

2013 YEARBOOK  
FOR  
TRADITIONAL MUSIC

*Volume 45*



# 2013 YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

*Volume 45*

KLISALA HARRISON  
Guest Editor

DON NILES  
General Editor

SYDNEY HUTCHINSON  
Book Reviews

MICHAEL SILVERS  
Book Notes (Web)

BYRON DUECK  
Audio Reviews

LISA URKEVICH  
Film/Video Reviews

BARBARA ALGE  
Website Reviews

*Published by the*  
INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

*under the auspices of the*  
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION  
(UNESCO)

The  
*YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC*  
Volumes 13 (1981) and following

is the continuation of the  
*YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1969) – 12 (1980),

which replaced the  
*JOURNAL OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1949) – 20 (1968).

The views and opinions expressed herein are those of the individual author(s) and do not necessarily reflect the policies or opinions of the *Yearbook*, its editors and staff, the International Council for Traditional Music, or the University of Ljubljana.

For authorization to photocopy from the *Yearbook for Traditional Music* for uses exceeding those permitted by sections 107 and 108 of the US copyright law, contact the Copyright Clearance Center (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA (telephone: +1 978-750-8400; fax: +1 978-646-8600; email: [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com); website: <http://www.copyright.com>). ICTM's account number is 100-0025-713. Permissions given above do not extend to copying for advertising or promotional purposes, or to creating new collective works.

© 2013 BY THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Library of Congress Catalog Card No. 82-647116  
Print edition: ISSN 0740-1558  
Online edition: ISSN 2304-3857

Printed in Slovenia

# YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

VOL. XLV

2013

|  |                     |
|--|---------------------|
| Information for Authors / Materials for Review ..... | v                   |
| Guest Editor's Preface:                              |                     |
| Special Section on Music and Poverty .....           | Klisala Harrison xi |
| General Editor's Preface .....                       | Don Niles xii       |

## ARTICLES

### *Music and Poverty*

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| The Relationship of Poverty to Music .....  | Klisala Harrison 1                    |
| “Nobody Should Be Forced to Make a Living by Begging”: Social<br>Exclusion and Cultural Rights of Gāine/Gandharva Musicians of<br>Nepal ..... | Pirkko Moisala 13                     |
| Sound Praxis, Poverty, and Social Participation: Perspectives from a<br>Collaborative Study in Rio de Janeiro .....                           | Samuel Araújo and Vincenzo Cambria 28 |
| Surviving Material Poverty by Employing Cultural Wealth: Putting Music<br>in the Service of Community in Haiti .....                          | Rebecca Dirksen 43                    |
| Music, Health, and Socio-economic Status: A Perspective on Urban Poverty<br>in Canada.....  | Klisala Harrison 58                   |
| Music and the US War on Poverty: Some Reflections.....  | Jeff Todd Titon 74                    |
| Of Lack and Loss: Assessing Cultural and Musical Poverty in Uttarakhand<br>.....  | Stefan Fiol 83                        |

### *General*

|   |                     |
|---|---------------------|
| The <i>Saman Gayo Lues</i> Sitting Song-dance and Its Recognition as an<br>Item of Intangible Cultural Heritage ..... | Margaret Kartomi 97 |
| The Limits and Ambivalences of Postcolonial Consciousness in Mbunga's<br><i>Church Law and Bantu Music</i> .....      | Imani Sanga 125     |
| Blood, Thunder, and Drums: Style and Changing Aesthetics of Drumming<br>in Northern Ireland Protestant Bands.....     | Ray Casserly 142    |

|  |                      |     |
|--|----------------------|-----|
| A Common Motivation—A Specific Style for Each Culture: Towards a Comparison of Wedding Rituals in Morocco..... | Miriam Roving Olsen  | 164 |
| Gospel Music in Japan: Transplantation and Localization of African American Religious Singing .....            | Waseda Minako        | 187 |
| Music and Dance as Export and Import: A Case Study of Japan in Europe, and Hawai'i in Japan.....               | Adrienne L. Kaeppler | 214 |
| Musical Movement: Towards a Common Term for Music and Dance.....   | Jörgen Torp          | 231 |

### BOOK REVIEWS

|  |                      |     |
|--|----------------------|-----|
| <i>A Note from the Book Reviews Editor</i> .....   | Sydney Hutchinson    | 250 |
| Arom, Simha, and Frank Alvarez-Péreyre. <i>Précis d'ethnomusicologie</i> .....   | Monique Desroches    | 250 |
| Nannyonga-Tamusuza, Sylvia, and Thomas Solomon, eds.<br><i>Ethnomusicology in East Africa: Perspectives from Uganda and Beyond</i> .....   | Damascus Kafumbe     | 252 |
| Rumsey, Alan, and Don Niles, eds. <i>Sung Tales from the Papua New Guinea Highlands: Studies in Form, Meaning, and Sociocultural Context</i> .....                                       | Karl Reichl          | 255 |
| Blau, Dick, Agapi Amanatidis, Panayotis Panopoulos, and Steven Feld.<br><i>Skyros Carnival</i> .....   | Eckehard Pistrick    | 257 |
| Desroches, Monique, Marie-Hélène Pichette, Claude Dauphin, and Gordon E. Smith, eds. <i>Territoires musicaux mis en scène</i> .....  | Nicolas Prévôt       | 258 |
| Simonett, Helena, ed. <i>The Accordion in the Americas: Klezmer, Polka, Tango, Zydeco, and More!</i>   |                      |     |
| Jacobson, Marion. <i>Squeeze This! A Cultural History of the Accordion in America</i> .....  | Michael Silvers      | 260 |
| Sparti, Barbara, and Judy Van Zile, with Elsie Ivancich Dunin, Nancy G. Heller, and Adrienne L. Kaeppler, eds. <i>Imaging Dance: Visual Representations of Dancers and Dancing</i> ..... | Tamara Tomic-Vajagic | 264 |
| Abels, Birgit, ed. <i>Austronesian Soundscapes: Performing Arts in Oceania and Southeast Asia</i> .....  | Brian Diettrich      | 265 |
| Ammann, Raymond. <i>Sounds of Secrets: Field Notes on Ritual Music and Musical Instruments on the Islands of Vanuatu</i> .....   | Yoichi Yamada        | 267 |
| Irving, D. R. M. <i>Colonial Counterpoint: Music in Early Manila</i> .....   | Mercedes Dujunco     | 269 |



## AUDIO REVIEWS

## AFRICA

- Delicious Peace: Coffee, Music and Interfaith Harmony in Uganda*.....  
..... Suzanne E. Wint 272

## SOUTH AMERICA

- Colombie: Chants des Llaneros du Casanare / Colombia: Llaneros Songs of  
Casanare / Colombia: Cantos Llaneros en Casanare*.....  
..... Katrin Lengwinat and Andrés Cartaya 272
- Robert Lehmann-Nitsche: Walzenaufnahmen aus Argentinien 1905–1909 /  
Grabaciones en cilindros de Argentina*..... Morgan Luker 273

## CENTRAL ASIA

- In the Shrine of the Heart: Popular Classics from Bukhara and Beyond  
In the Footsteps of Babur: Musical Encounters from the Lands of the  
Mughals*..... Richard Wolf 275
- Borderlands: Wu Man and Master Musicians from the Silk Route*.....  
..... Chuen-Fung Wong 277

## EAST ASIA

- Corée: L'art du sanjo d'ajaeng par Kim Young-gil / Korea: The Art of the  
Ajaeng Sanjo by Kim Young-gil*
- Corée: L'art du sanjo de geomungo par Lee Jae-hwa / Korea: The Art of  
the Geomungo Sanjo by Lee Jae-hwa* ..... Chan E. Park 278

## SOUTH ASIA

- Inde: Le chant du mohini attam; Danse classique du Kerala /  
India: Singing the Mohini Attam; Classical Dance of Kerala*.....  
..... Rolf Groesbeck 279

## WEST ASIA

- Cute Boy, Charming Girl: Children's Songs of the Modern Hebrew  
Nation (1882–1948)* ..... Phil Alexander 280
- Luth arabe / Arab Lute: Omar Bashir; Taqâsim*..... Owen Wright 281

## EUROPE

- Walzenaufnahmen aus Südosteuropa / Wax Cylinder Recordings from  
Southeast Europe: G. Küppers-Sonnenberg 1935–1939* .....  
..... Dimitrije O. Golemović 282

## VIDEO REVIEWS

- Rapper: History of the Miners' Sword Dance of North-east England*.....  
..... Simon Keegan-Phipps 283

|  |                     |     |
|--|---------------------|-----|
| <i>Freddie Mercury: The Great Pretender</i> .....  | Benjamin J. Harbert | 284 |
| <i>Samir Kurtov: A Zurna Player from Bulgaria</i> .....                                  | Svanibor Pettan     | 285 |
| <i>Stori Tumbuna: Ancestors' Tales</i> .....   | Gabriel Solis       | 287 |
| <i>The Other Side of the Water: The Journey of a Haitian Rara Band in Brooklyn</i> ..... | Melvin L. Butler    | 288 |

## WEBSITE REVIEWS

|   |                              |     |
|---|------------------------------|-----|
| <i>Growing into Music: Music Enculturation in Music Traditions.</i><br>Produced by Lucy Durán, Nicolas Magriel, and Geoff Baker (with contributions by Sanubar Baghirova and Michele Banal) ..... | Kirk King                    | 290 |
| <i>Comhaltas Traditional Music Archive.</i><br>Produced by Comhaltas Ceoltóirí Éireann .....  | Kathleen Wiens               | 291 |
| <i>Tsikaya: Músicos do interior.</i><br>Directed by Victor Gama, produced by PangeiArt .....  | Gianpaolo Chiriaco           | 292 |
| <i>Músicos do Brasil: Uma enciclopédia instrumental.</i><br>Produced by Banco de Música Serviços de Comunicação e Cultura Ltda .....  | José Alberto Salgado e Silva | 293 |
| <i>Tribal Music Asia: The Music of the Golden Triangle.</i><br>Produced by Victoria Vorreiter .....   | Kendra Steputat              | 295 |
| Contributors to This Volume .....   |                              | 297 |

\* \* \* \* \*

## BOOK NOTES

(available at: <http://ictmusic.org/ytm2013>)

|   |                   |     |
|---|-------------------|-----|
| <i>A Note from the Book Notes (Web) Editor</i> .....  | Michael Silvers   | W-1 |
| Ballantine, Christopher. <i>Marabi Nights: Jazz, "Race" and Society in Early Apartheid South Africa</i> ..... | Ryan Koons        | W-1 |
| Kondi, Bledar. <i>Death and Ritual Crying: An Anthropological Approach to Albanian Funeral Customs</i> .....  | Kathleen Wiens    | W-3 |
| Hayes, Eileen M. <i>Songs in Black and Lavender: Race, Sexual Politics, and Women's Music</i> .....           | Alisha Lola Jones | W-5 |
| Reviewers for Book Notes .....  |                   | W-7 |